



Trenčiansky samosprávny kraj Došlo dňa (pečiatka podateľne TSK, čas prijatia)	
Dátum: 29. 03. 2018	
Pradové číslo: 018/010/174	Číslo spisu: TK/2018/05044-1
Prilohy / listy:	Vybavuje: OF

# Participatívny - komunitný rozpočet

## NÁVRH PROJEKTU

<b>Názov projektu</b>	BALUT pre všetkých (Bielokarpatská Akadémia ľudových Umeleckých Tradícií) – Festival ľudovej tvorivosti menšín
<b>Názov navrhovateľa</b>	Obec Pruské
<b>Oblasť<sup>1</sup></b>	Kultúra
<b>Okres, lokalizácia realizácie projektu</b>	Ilava, obec Pruské
<b>Celkové výdavky projektu (Eur)</b>	4400

<sup>1</sup> Navrhovateľ uvedie oblasť, pre ktorú je projekt navrhovaný (Doprava a komunikácie, životné prostredie, voľno časové aktivity, kultúra, šport, sociálna pomoc a sociálne služby)

Nárokovaná výška podpory (Eur)	2.200
Číslo projektu <sup>2</sup>	12.04

A. Identifikačné údaje navrhovateľa					
<b>1. Informácie o navrhovateľovi</b>					
Názov	Obec Pruské				
Sídlo	Obec (mesto)	Pruské			
	Ulica / číslo domu	Pruské 1			
	PSČ	018 52			
	Štát	Slovenská republika			
Tel. číslo:	042/4492 753				
E-mail:	obec.pruske@stonline.sk				
Web stránka:	www.obecpruske.sk				
IČO	00317721	DIČ	2020610966	IČ-DPH	
Platca DPH	<input type="checkbox"/> áno	<input checked="" type="checkbox"/> nie			
Forma účtovníctva	<input type="checkbox"/> jednoduché	<input checked="" type="checkbox"/> podvojný			
Právna forma	obec				
Dátum vzniku organizácie <sup>3</sup>					
<b>2. Štatutárny(-i) zástupca (-ovia) navrhovateľa<sup>4</sup></b>					
Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)		
MUDr.	Viliam	Cívik	PhD.		
Funkcia	Telefónne číslo (aj predvoľba)	E-mail			
starosta obce	00421 908 793 140	starosta@obecpruske.sk			
<b>3. Kontaktná osoba pre projekt</b>					
Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)		
MUDr.	Viliam	Cívik	PhD.		
Funkcia	Telefónne číslo (aj predvoľba)	E-mail			
starosta obce	00421 908 793 140	starosta@obecpruske.sk			
<b>4. Informácie o organizácii v pôsobnosti navrhovateľa<sup>5</sup></b>					
Názov					
Sídlo	Obec (mesto)				
	Ulica / číslo domu				
	PSČ				

<sup>2</sup> Doplní TSK

<sup>3</sup> Dátum zápisu organizácie do verejného registra, pokiaľ nevznikla zo zákona

<sup>4</sup> V prípade existencie viacerých štatutárnych zástupcov sa tabuľka A.2 opakuje

<sup>5</sup> Relevantné iba v prípade, ak aktivity projektu realizuje organizácia v pôsobnosti navrhovateľa (napr. škola v zriaďovateľskej pôsobnosti obce a pod.)

	Štát	
Tel. číslo:		
E-mail:		
Web stránka:		

<b>5. Partner (-i) navrhovateľa<sup>6</sup></b>	
<b>Zoznam ďalších subjektov, ktorí sa podieľajú na realizácii a spolufinancovaní projektu s uvedením výšky spolufinancovania</b>	
<b>Bude navrhovateľ pri realizácii projektu spolupracovať s partnermi? Ak áno, uveďte ich.</b>	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
<b>Partner 1 – Názov / výška spolufinancovania v Eur</b>	Základná škola s Materskou školou Hugolína Gavloviča v Pruskom/bez spolufinancovania projektu
<b>Partner 2 – Názov / výška spolufinancovania v Eur</b>	Občianske združenie HUGO/bez spolufinancovania projektu
<b>Partner 3 – Názov / výška spolufinancovania v Eur</b>	Športový klub 98 Pruské /bez spolufinancovania projektu

<b>B. Identifikácia projektu</b>	
<b>1. Základné údaje o projekte</b>	
<b>Miesto realizácie</b>	Pruské
<b>Okres a lokalita</b>	Ilava, obec Pruské
<b>Cieľ projektu</b>	Prezentácia kultúry čo najširšieho počtu národnostných menšín s nácvikom ich piesní a tancov a následne s tvorivou výtvarnou dielňou detí a mládeže tak, aby došlo k fixácii nehmotného kultúrneho dedičstva národnostných menšín do výtvarnej podoby.
<b>2. Opis projektu</b>	
<b>Podrobný popis projektu</b>	
<p>Projekt sa zameriava na prezentáciu kultúry všetkých národnostných menšín na Slovensku formou vystúpenia a tvorivých dielní, kde chceme interaktívne zapojiť aj občanov nášho regiónu. Projektové aktivity budú: 1. Predprojektová príprava, kde sa zameriame na oslovenie predstaviteľov všetkých národnostných menšín, žijúcich v SR a ich prezentácia a vystúpenie počas víkendy 20.7-22.7.2018. 2. Oslovenie detí a mládeže cestou škôl v regióne s výzvou k aktívnej účasti na tvorivých dielňach, príprava tvorivých dielní. 3. Spracovanie programu BALUT-u. 4. Realizácia tvorivých dielní. 5. Vyhodnotenie a propagácia projektu. Sekundárnym cieľom, na ktorý sa projekt zameria bude prevencia rasizmu, xenofóbie v duchu hesla: "Poznávaj, aby si neodsudzoval" s cieľovou skupinou hlavne mladých ľudí. Terciárnym cieľom bude vybudovanie komunitných väzieb medzi účastníkmi BALUT-u (ako medzi protagonistami, tak aj medzi divákmi a ich rodinnými príslušníkmi. Cieľová skupina v rámci terciárneho cieľa: obyvatelia a navštevníci regiónu a v širšom kontexte – SR. Program: Piatok: <b>Dáma v čiernom</b>. Koncert zložený z najkrajších cigánskych melódii z celého sveta, ktoré prevedú poslucháča cestami cigánov z Perzie až na Slovensko a priblížia kontroverznú kultúru a históriu tohto národa. Stretnutie - Pgiša. V spoločnom programe <b>STRETNUTIE – PGIŠA</b> vystúpi Kaschauer Klezmer Band s Detským folklórnym súborom Viganček. Stretnú sa v ňom dve kultúry – slovenská a židovská, dve generácie – dospelí a deti a dva žánre – slovenský folklór a klezmerská hudba. Napriek odlišnostiam majú tieto dve</p>	

<sup>6</sup> V prípade existencie partnera je navrhovateľ povinný použiť pre identifikáciu partnera/ov tabuľky A.1 až A.3 pre každého partnera a uviesť ich v prílohe projektu.



skupiny niečo spoločné. Dve generácie cez dva žánre a ich prieniky prezentujú dve kultúry a ich spolužitie. Sobota **V objatí**. Učinkuje Poddukelský umelecký ľudový súbor. Je profesionálnym umeleckým telesom, ktoré vzniklo s cieľom rozvíjať a javiskovo stvárniť vokálno – hudobné a tanečné bohatstvo Rusínov. V jeho troch zložkách – tanečnej, spevákovej a hudobnej pracuje viac ako 40 umelcov. Dramaturgia PULS-u sa v prvom rade zameriava na tradície Rusínov žijúcich na Východnom Slovensku, ale tiež na folklór ostatných regiónov Slovenska, prekomponujúc ho do vyššej scénickej formy. Vo svojom repertoári má PULS aj tance z okolitých krajín. **Vyvlastenie** Historické udalosti uplynulého storočia mnohokrát preukázali nefunkčnosť krátkodobu zdanlivo úspešných riešení formou segregácie. Napriek tomu sa po druhej svetovej vojne preukázala snaha riešiť nastávajúci problém s menšinami výmenou obyvateľstva, deportáciami a násilným presídľovaním. Predstavenie spracováva tradičnú tanečnú a hudobnú kultúru Maďarov, dodnes žijúcich na území Slovenska. O živelných javoch hovorí na úrovni emócií a asociácií. Výtvarné dielne počas piatka a soboty.

### **Zámer projektu**

Hugolín Gavlovič bol jedným z významných dejateľov barokovej literatúry, ktorý prostredníctvom svojej tvorby poukázal na človečinu a vzájomnosť bez ohľadu na príslušnosť k národu. Svojim multikulturalizmom naopak učil k tolerancii a porozumeniu. Je našou morálnou povinnosťou a zároveň hrdosťou nezabúdať na významné osobnosti našich dejín. Z jeho diel čerpáme inšpiráciu a múdrosť aj v súčasnosti. Cieľom projektu je budovanie zdravého povedomia a hrdosti na svoju obec, svoj rodný kraj u našich spoluobčanov a obyvateľov všetkých vekových kategórií, pokračovať v dlhoročnej tradícii spomienkových slávností a viacerými divadelnými žánrami prilákať ľudí na návštevu našej obce, spolupracovať pri kultúrno – osvetovej činnosti regiónu v spolupráci s Považským osvetovým strediskom a naplniť odkaz diela Gavloviča pre súčasníkov. Na programe, ktorý bude v piatok sa zúčastní cca 1000 divákov a poslucháčov, v rámci sobotňajšieho programu rovnako 1000 divákov a poslucháčov, v nedeľu sa slávnostnej bohoslužby zúčastní približne 300 občanov. Na projekte participuje 20 členov občianskeho združenia HUGO ako dobrovoľníci, 2 členovia Športového klubu 98 Pruské ako dobrovoľníci.

### **Cieľ projektu**

Projekt sa zameriava na prezentáciu kultúry všetkých národnostných menšín na Slovensku formou vystúpenia a tvorivých dielní, kde chceme interaktívne zapojiť aj občanov nášho regiónu. Cieľom projektu je prezentácia kultúry čo najširšieho počtu národnostných menšín s nácvikom ich piesní a tancov a následne s tvorivou výtvarnou dielňou detí a mládeže tak, aby došlo k fixácii nehmotného kultúrneho dedičstva národnostných menšín do výtvarnej podoby. Projektové aktivity budú: 1. Predprojektová príprava, kde sa zameriame na oslovenie predstaviteľov všetkých národnostných menšín, žijúcich v SR a ich prezentácia a vystúpenie počas víkendy 20.7-22.7.2018. 2. Oslovenie detí a mládeže cestou škôl v regióne s výzvou k aktívnej účasti na tvorivých dielňach, príprava tvorivých dielní. 3. Spracovanie programu BALUT-u. 4. Realizácia tvorivých dielní. 5. Vyhodnotenie a propagácia projektu.

### **Očakávaný prínos projektu**

Prínosom projektu bude prevencia rasizmu, xenofóbie v duchu hesla: "Poznávaj, aby si neodsudzoval" s cieľovou skupinou hlavne mladých ľudí. Takisto vybudovanie komunitných väzieb medzi účastníkmi BALUT-u (ako medzi protagonistami, tak aj medzi divákmi a ich rodinnými príslušníkmi).

### **Participácia verejnosti**

Zapojenie verejnosti bude riešené najmä v prvotných fázach projektu: tvorba a navrhovanie programu, rozhodovacie procesy: na spoluprácu budú oslovení predstavitelia občianskych združení v obci, predstavitelia národnostných menšín v obci. Následne budú títo ľudia využití v procese monitorovania a hodnotenia celého projektu, pri záverečných správach projektu.

### **Forma medializácie projektu, resp. jeho dostanie do povedomia verejnosti**

Propagácia projektu bude zaistená prostredníctvom regionálneho týždenníka MY – Noviny stredného Považia. Budú vytlačené informačné plagáty a pozvánky k podujatiu. Informácie o projekte budú zverejnené aj na internetovej stránke obce Pruské a na facebooku obce Pruské. V spolupráci s Miestnou akčnou skupinou Vršatec, kde je obec jedným z najaktívnejších

členov zabezpečíme propagáciu podujatia cestou vyškolených dobrovoľníkov – reportérov a kameramanov, ktorí monitorujú dianie v regióne a spracovávajú videoreportáže o podujatiach na území MAS a následne zverejňujú na webovej stránke MAS Vršatec. Taktiež po úspešnej spolupráci oslovíme regionálnu redaktorku TV Markíza, ktorá zabezpečuje propagáciu podujatí z našej obce. V reportáži bude spomenutá podpora TSK. Taktiež budú odvysielané relácie v miestnom rozhlase, budú doručené pozvánky do domácností, do všetkých kaviarní a klubov v obci, v miestnych rozhlasoch a na weboch okolitých obcí, v kostoloch okolitých farností. Pri mediálnej propagácii kultúrnych aktivít nadviažeme na úspešnú a dlhoročnú spoluprácu s Považským osvetovým strediskom v zriaďovateľskej pôsobnosti TSK.

#### **Návrh propagácie TSK ako partnera projektu zverejnením Erbu**

Na všetkých tlačných materiáloch (informačné plagáty, bulletiny do domácností s programom podujatia) a elektronických materiáloch, zverejnených na internete bude uvedené erb TSK a informácia o podpore tohto podujatia.

### **3. Aktivity projektu**

<b>P. č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Stručný popis aktivity</b>
<b>1.</b>	<b>Predprípravná aktivita</b>	príprava programu, konkrétnych účinkujúcich, finančné zabezpečenie akcie
<b>2.</b>	<b>Rozdelenie úloh</b>	Technické zabezpečenie, plán publicity,
<b>3.</b>	<b>Realizačná aktivita</b>	Samotná realizácia aktivít
<b>4.</b>	<b>Výtvarné dielne</b>	Realizácia výtvarných dielní
<b>5.</b>	<b>Vyhodnotenie projektu</b>	Vecné vyhodnotenie projektu, spracovanie správy o projekte
<b>6.</b>	<b>Záverečná fáza</b>	Vyúčtovanie projektu

### **4. Harmonogram projektu - predpokladaný termín realizácie projektu**

**Dĺžka realizácie projektu (v mesiacoch)**

6 mesiacov

#### **Harmonogram realizácie projektu podľa jednotlivých aktivít**

<b>Názov aktivity:</b>	<b>Začiatok realizácie</b>	<b>Ukončenie realizácie:</b>
<b>Aktivita 1</b>	05/2018	05/2018
<b>Aktivita 2</b>	06/2018	07/2018
<b>Aktivita 3</b>	07/2018	07/2018
<b>Aktivita 4</b>	09/2018	09/2019
<b>Aktivita 5</b>	09/2018	09/2018
<b>Aktivita 6</b>	10/2018	10/2018

### **5. Rozpočet projektu**

#### **Nárokované výdavky<sup>7</sup>**

<b>Názov výdavku</b>	<b>Podiel výdavku z celkových nárokovaných výdavkov ( %)</b>
<b>Honoráre</b>	100%
<b>Spolu</b>	100%

<sup>7</sup> Výdavky, na ktoré je grant požadovaný.

<b>Nenárokované výdavky<sup>8</sup></b>		
Názov výdavku	Nenárokovaná výška výdavku	Podiel výdavku z celkových nenárokovaných výdavkov ( %)
Materiál na výtvarné dielne	520	23,64
Prenájom pódia	1000	45,45
Ozvučenie podujatí	500	22,73
Propagačné materiály	180	8,18
Spolu	2200	100

<b>6. Zdroje financovania</b>	
Celkové výdavky projektu [Eur]	4400
Celkové nárokované výdavky [Eur]	2200
Celkové nenárokované výdavky [Eur]	2200
z toho - vlastné zdroje	2200
- sponzorské a i.	0
Intenzita pomoci [%]	50

<b>C. Zoznam príloh</b>		
Poradové číslo	Názov prílohy	Originál / kópia <sup>9</sup>
1.	SÚHLAS K PODPORE PROJEKTU	0
2.		
3.		
4.		

<sup>8</sup> Výdavky, na ktoré nie je možné poskytnúť grant v zmysle VZN č. 33/2017, prípadne výdavky presahujúce maximálnu výšku grantu, ktoré tvoria integrálnu súčasť projektu

<sup>9</sup> Navrhovateľ uvedie O – v prípade, že prikladá originál dokladu, resp. jeho úradne overenú kópiu, K – v prípade, že prikladá fotokópiu dokladu



## E. Čestné vyhlásenie navrhovateľa

Ja, dolupodpísaný navrhovateľ (štatutárny zástupca navrhovateľa) čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti sú úplné, pravdivé a správne;
- sú mi známe všetky podmienky poskytovania finančných prostriedkov podľa VZN č. 33/2017;
- na nárokované výdavky uvedené v projekte nežiadam o inú pomoc a ani som na tieto výdavky v minulosti nezískal nenávratnú finančnú pomoc;
- spĺňam podmienky oprávnenosti navrhovateľa podľa VZN č. 33/2017;
- som si vedomý skutočnosti, že na grant nie je právny nárok a že rozhodnutie Grantovej komisie je konečné a nemenné;
- som si vedomý svojej právnej a / alebo trestnej zodpovednosti a povinnosti vrátiť pridelené finančné prostriedky pri uvedení nesprávnych / zavádzajúcich údajov, alebo pri nedodržaní podmienok financovania;
- právnická osoba, alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú / -ého zastupujem nemá daňové nedoplatky, nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenia a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, nie je voči nemu vedené exekučné konanie;
- navrhovateľ nemá žiadne nesplnené záväzky voči štátu, TSK, iným vyšším územným celkom, obciam, mestám a mestským častiam;
- voči navrhovateľovi nie je ku dňu podania žiadosti začaté konkurzné konanie, likvidácia, nebol voči nemu podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, ani nebol zamietnutý návrh pre nedostatok majetku;
- voči právnickej osobe, alebo fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorú / -ého zastupujem, nie je vedený výkon rozhodnutia;
- navrhovateľ nie je v rušení, resp. neoznámil príslušnému registru zánik organizácie;
- právnická osoba, alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú / -ého zastupujem neporušuje zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu;

Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.

Súhlasím so spracovaním všetkých osobných údajov uvedených v žiadosti a jej prílohách v súlade so zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, počas registrácie, kontroly, hodnotenia, kontraktácie, realizácie a monitorovania projektu.

Súhlasím s tým, že údaje uvedené v projekte môžu byť použité na štatistické účely a na účely monitorovania, reportovania a evalvácie.

Titul, meno a priezvisko  
štatutárneho(-nych) zástupcu(-ov):

Podpis štatutárneho(-nych) zástupcu(-ov): .....

Miesto podpisu: **Pruské**

Dátum podpisu: **27. 03. 2018**



## TRENČIANSKY SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín

<b>D. Podrobný rozpočet projektu</b>						
<b>Rozpočet projektu</b>						
<b>Názov výdavku</b>	<b>Podrobný popis výdavku</b>	<b>Výška výdavku [Eur]</b>	<b>Z toho nárokovaná výška</b>	<b>Aktivita projektu</b>	<b>% podiel z celkových výdavkov</b>	<b>Druh výdavku<sup>10</sup></b>
<b>Honoráre</b>	Honoráre pre účinkujúcich	<b>2200</b>	2200	3	50	Bežný
<b>Materiál na výtvarné dielne</b>	Materiál na výtvarné dielne, výkresy, farby, lepidlá, pastelky	<b>520</b>	0	3	11,82	Bežný
<b>Prenájom pódia</b>	Prenájom, montáž a demontáž pódia	<b>1000</b>	0	3	22,73	Bežný
<b>Ozvučenie podujatí</b>	Zabezpečenie ozvučenia aktivít projektu	<b>500</b>	0	3	11,36	Bežný
<b>Propagačné materiály</b>	Zabezpečenie plagátov, bulletinov na podujatie	<b>180</b>	0	3	4,09	Bežný
<b>Spolu</b>		<b>4400</b>	<b>2200</b>	<b>2200</b>	100	X

<sup>10</sup> Uvedie sa B – pre bežné výdavky, K – pre kapitálové výdavky